

# AMITIÉ JUDÉO-CHRÉTIENNE

## de la BANLIEUE SUD DE PARIS (AJCBS)

Bulletin d'Informations N°44, Février 2020 - Juin 2020

Responsable: Michel Sternberg, 11 Rue Ravon, F-92340 Bourg-La-Reine. Courriel: ajcbs@hotmail.fr

### *Meilleurs Vœux* *Pour Une Bonne Année 2020*

Nous adressons nos Meilleurs Vœux à tous les membres adhérents à notre groupe d'AJC de la Banlieue Sud et à nos fidèles auditeurs et lecteurs.

Que cette année soit une année de Paix et de Dialogue Constructif.

A bientôt, nous l'espérons,  
Très cordialement,

*Michel Sternberg et le Comité Directeur*

### Prochaines Activités de l'AJCBS

#### I - Ateliers de lecture biblique \*

Thème pour 2019-20 : LE LIVRE D'OSEE

*Animation: Claude ELBAZ, du Centre Moïse Méniac,  
Père Robert BABEL, du Collège des Marianistes d'Antony,  
Elzbieta AMSLER traductrice d'Osée dans la TOB*

**Lieu : Crypte de l'Église Ste Rita,  
Fontenay-aux-Roses, (Parking gratuit)**  
7 rue Gentil Bernard, face à la Gare du RER B

**Attention !! L'Atelier du Jeudi 13 Février est annulé** à cause des vacances scolaires; il est reporté au:

**Jeudi 27 Février 2020, 20h30** (187<sup>e</sup> atelier)  
*Osée, chapitres 6 & 7*

**Jeudi 26 Mars 2020, 20h30** (188<sup>e</sup> atelier)  
*Osée, chapitres 8 & 9*

**Jeudi 30 Avril 2020, 20h30** (189<sup>e</sup> atelier)  
*Osée, chapitres 10 & 11*

**Jeudi 28 Mai 2020, 20h30** (190<sup>e</sup> atelier)  
*Osée, chapitre 12 & 13*

**Jeudi 11 Juin 2020, 20h30** (191<sup>e</sup> atelier)  
*Osée, chapitre 14 et Discussion Générale*

\* *Entrée libre et libre participation aux frais*

### II - Conférences \*

**Lundi 27 Janvier 2020 à 20h30 (Rappel)**

#### **PÉGUY ET LES JUIFS**

par **Jacqueline CUCHE**, Présidente de l'AJCF  
*Salle Charles Péguy de la Paroisse St Gilles,  
8 bd Carnot, Bourg-la-Reine*  
Conférence suivie d'un pot de l'amitié casher

.....

**Lundi 2 Mars 2020 à 20h30**

#### **LA PRIERE**

par le **Rabbin David EDERY**, à la *Synagogue*  
*17 av. Paul Langevin, 92260 Fontenay-aux-Roses*  
Conférence suivie d'un pot de l'amitié casher

.....

**Jeudi 14 Mai 2020 à 20h30**

#### **LES CHRETIENS D'ORIENT**

par **Albert NACCACHE**  
*Salle Charles Péguy de la Paroisse St Gilles,  
8 bd Carnot, Bourg-la-Reine*  
Conférence suivie d'un pot de l'amitié casher

\* *Entrée libre et libre participation aux frais*

### **Résumé de la Conférence sur Osée**

donnée par **Elzbieta AMSLER**,  
*le 23 Octobre 2019 à St Pierre & St Paul de Fontenay)*

### **OSEE, PROPHETE D'ARDEUR ET DE PASSION DIVINES**

Le Prophète Osée, dont le Livre est l'objet de notre étude cette année, est un homme passionnant. Car ce n'est pas seulement « un homme qui parle », tel l'instrument d'exhortation divine et transmetteur de Son message adressé au peuple hébreu et à travers lui aux nations

*(suite pp 2-4)*

(voir réf 1) <sup>1</sup>. Osée a été sollicité d'aller plus loin dans son rôle du « porte-parole » de Dieu. En réponse à Son appel il a engagé toute sa personne, en intégrant la misère humaine (il épouse une courtisane), en devenant un avec elle (« *un homme s'accollera à sa femme, et ils seront une seule chair* »<sup>2</sup>), pour qu'à travers ce don de soi l'humanité soit guérie, transformée et élevée à la hauteur de l'image et de la ressemblance de Dieu, comme au moment de sa création (« *Alors Elohim dit : faisons un homme avec notre image selon notre ressemblance* »<sup>3</sup>)

En parlant au nom de l'Éternel et utilisé comme son « *bien propre* »<sup>4</sup>, Osée s'engage corps et âme. C'est ainsi qu'il lui est demandé d'être prophète : il « parle » par ses gestes concrets, par son corps, par sa souffrance au risque de sa vie. (Un sort subi par certains « grands prophètes », Jérémie par exemple). Dans son cas, être prophète consiste à assumer une épreuve qui engage tout son être. On peut dire, que sans cette obéissance inconditionnelle, le message divin n'aurait pas été transmis au peuple hébreu. Partagé en deux Royaumes, avec la perspective d'être exposé au danger d'idolâtrie en Exil, à cause de l'éloignement de la Terre, de la Ville Sainte, et du Temple transformé en ruines, le peuple hébreu est secoué par les paroles puissantes exprimées : soit des avertissements, soit des consolations successivement.

Le nom du prophète Osée est porteur de sa vocation : *Hoshéa* en hébreu signifie « *il sauve* », de la racine *youd-shin-ayin* – sauver, que l'on retrouve aussi dans le prénom de *Josué* - *Yehoshoua* -*Sauveur* et dans l'invocation liturgique : *hosanna*. (*Hoshia-na ! - sauve nous !*). L'Éternel sauve son peuple en collaboration avec un être humain, Osée, le messager et le prophète.

## **Cadre historique**

Osée a exercé son ministère dans le royaume du Nord dans les dernières années du roi Jéroboam II, (environ - 780 -740 avant J-C)), jusqu'au siège de Samarie par les forces assyriennes. Suite à l'anarchie qui régnait dans le pays, Osée sera témoin de la chute de Samarie et de la disparition du royaume du Nord. La menace de l'exil renforce l'urgence et l'intensité des exclamations d'Osée. Ce contexte historique conditionne le caractère extrême de son vécu prophétique et de sa détermination pour y sacrifier sa vie.

## **Grands thèmes**

### **Alliance, comprise comme une relation d'amour**

Le livre d'Osée est une parcelle d'histoire d'amour, continue et perpétuelle à travers toute la Bible, pour comprendre notre relation à Dieu. L'amour inconditionnel de Dieu pour son peuple est le thème central du Livre d'Osée et, en tant qu'Alliance, se réalise en double dimension : l'amour paternel et l'amour conjugal.

- **L'amour paternel**. Dans le chapitre 11 l'amour paternel est exprimé par la tendresse d'un papa (*abba* en hébreu) qui prend soin de son enfant : « *Quand Israël était jeune, je l'avais pris en affection (...) C'est moi qui ai guidé les pas d'Ephraïm, en le soutenant par les bras* ». C'est une référence à la Tora : « *Tu reconnaîtras donc en ta conscience que si l'Éternel, ton Dieu, t'instruit, c'est comme un père instruit son fils* »<sup>5</sup>).

- **L'amour conjugal** : C'est l'amour qui est la cause et le fondement d'Alliance, comme dans la relation conjugale entre mari et femme, exprimée ainsi dans le chapitre 2 :19-20 : « *A cette époque, dit l'Eternel, tu m'appelleras : "Mon Epoux"; tu ne m'appelleras plus: "Mon Baal."* Baal signifiant *maître, propriétaire de sa femme est aussi un titre donné à divers dieux*.

Le prophète qui épouse une prostituée dit par ce geste quelque chose de ce que Dieu vit dans sa relation avec son peuple : amour, déception, colère, projet de châtiment, amour qui finit par triompher... Le livre d'Osée fait entrer le lecteur dans l'intimité du prophète, et l'intimité du prophète fait entrer dans celle de Dieu.

**Fidélité à l'alliance** : la tension permanente entre l'idolâtrie et l'attachement aux commandements du Dieu Unique d'Israël. Une reprise du thème du livre de Deutéronome au chapitre 30,15-20 : *Vois, je te propose en ce jour, d'un côté, la vie avec le bien, de l'autre, la mort avec le mal. En faisant ce que je te recommande en ce*

<sup>1</sup> Voir le livre de Philippe Haddad : « Ces hommes qui parlaient » - réflexions sur le prophétisme, Éditions Laurens, 1997 : « *Durant près de deux mille ans des hommes et des femmes (...) parlaient au nom d'un Être suprême (...)* » p.15

<sup>2</sup> (*davaq*). Traduction de l'hébreu de Marc-Alain Ouaknine, « *Genèse de la Genèse* », Éditions Diane de Selliers, octobre 2019

<sup>3</sup> Idem

<sup>4</sup> Deutéronome 7 : 6 « (...) le Seigneur, ton Dieu, t'a choisi pour que tu sois son bien propre parmi tous les peuples de la terre »

<sup>5</sup> Dt 8 : 5-6

jour : aimer l'Éternel, ton Dieu, marcher dans ses voies, garder ses préceptes, ses lois et ses décrets, **tu vivras** (...) Mais si, m'aliénant ton cœur, tu deviens indocile ; si tu t'égares jusqu'à te prosterner devant des dieux étrangers et leur rendre un culte, je vous le déclare aujourd'hui, **vous périrez à coup sûr**. Exemple : les *Tsitsits*, franges que chaque Juif religieux attache aux quatre coins de son vêtement (*Thalit*), de façon qu'elles soient bien visibles<sup>6</sup>. Selon la *guematria*, une des méthodes d'exégèse rabbinique, quand on fait l'addition du nombre de ces franges et de nœuds qu'elles possèdent on obtient le chiffre 613, qui correspond au nombre total des commandements de Dieu que chaque Juif est tenu à observer (établi selon la tradition rabbinique). Rendre visibles ces franges rappelle la fidélité à Dieu et la mémorisation de ses commandements. Les *TzitTzits* symbolisent la fidélité et la sainteté du peuple élu. L'exemple cité dans les évangiles synoptiques constitue une preuve du lien ontologique entre les évangiles et la tradition juive, donc une preuve que Jésus était et reste Juif. La femme qui perdait le sang savait la signification des *TzitTzits*, en références avec le Livre de Deutéronome.

**Culte rendu aux autres dieux.** (Chapitre 2 :7-15 et d'autres). La comparaison que fait la femme adultère entre les avantages de dons reçus de ses amants : le pain et l'eau, la laine et le lin, l'huile et les boissons, qui ne peuvent combler que les besoins de ce monde, et les dons que Dieu promet, qui sont des bénédictions pour la vie : blé, vin nouveau, huile fraîche.<sup>7</sup>

**Corruption de l'amour** (Osée 6,6, repris en Mathieu 9,13 et 12,7). Le rejet du Seigneur pour ce qu'Il est, la banalisation du culte du Seigneur (en le rendant égal aux Baals). D'où le changement de la signification du culte : « *C'est l'amour qui me plaît et non les sacrifices* » (Osée 6,6).

**Perte de la connaissance de Dieu**, l'abandon de l'effort pour connaître Dieu (connaître – être uni intimement en relation d'amour, comme entre mari et femme).

**Osée dénonce les injustices sociales** et le relâchement des mœurs (comme le prophète Amos). C'est une conséquence des infidélités et de la perte de la connaissance de Dieu.

Déjà à l'époque des Juges et du prêtre Eli au sanctuaire de Silo, le peuple était corrompu et « *la parole de l'Éternel était rare en ces jours-là, la vision prophétique n'était pas fréquente* »<sup>8</sup>. L'Éternel s'est servi du jeune Samuel pour annoncer son jugement : "*Je vais accomplir une chose en Israël, (...) Ce jour-là, j'exécuterai à l'égard d'Eli toutes mes menaces concernant sa famille ; j'en poursuivrai l'exécution jusqu'au bout. Je lui ai annoncé que je condamne à jamais sa famille, parce qu'il a eu le tort, connaissant la conduite indigne de ses fils, de ne pas la réprimer. Je le déclare donc avec serment à la maison d'Eli : rien ne saurait désormais expier son crime, ni sacrifice, ni oblation !*"<sup>9</sup>

Plusieurs siècles après, face à la même idolâtrie du peuple, le prophète Osée transmet de la part de l'Éternel non seulement les menaces mais la parole de consolation et de miséricorde. Il fait subir à sa fiancée une expérience du désert, où il la place loin de ses amants et de leurs séductions, pour lui ouvrir **une porte de l'espoir** : (...) *Je lui ferai expier ces jours où elle encensait les Baals, où, parée de ses bijoux et de ses atours, elle courait après ses amants et moi, elle m'oubliait ! dit l'Éternel. C'est pourquoi je veux la regagner, en la conduisant dans la solitude, et là je parlerai à son cœur. Là je lui rendrai ses vignobles, et la Vallée du Malheur deviendra comme la Porte de l'Espérance ; elle y entonnera [des chants] comme aux jours de sa jeunesse, comme au temps où elle sortit du pays d'Égypte* » (Osée 2,15).

L'Amour de l'Éternel se montre plus fort que sa colère, Il reconstruit Lui-même les liens de son Alliance avec Israël, par amour. Et on peut conclure que le message d'Osée est toujours d'actualité, comme cela a été déjà dans le passé le cas du prophète Samuel<sup>10</sup>: « *Le Seigneur était avec lui, et il ne laissa aucune de ses paroles sans effet.* »

Le Nouveau Testament cite dix-sept fois le livre d'Osée. Dans l'ordre des lectures de l'année liturgique il occupe une place importante, notamment durant la période du Carême, pour les thèmes de la repentance et de la miséricorde. La Fiancée – Israël, suite à ses éloignements à la poursuite de ses amants (les autres dieux), est

<sup>6</sup> Luc 8,43 : *Or, il y avait une femme atteinte d'une perte de sang depuis douze ans. Ayant entendu parler de Jésus, elle vint dans la foule par derrière, et toucha son vêtement. Car elle disait: « Si je puis seulement toucher ses vêtements, je serai guérie ». Au même instant la perte de sang s'arrêta, et elle sentit dans son corps qu'elle était guérie de son mal. Jésus connut aussitôt en lui-même qu'une force était sortie de lui ; et, se retournant au milieu de la foule, il dit: « Qui a touché mes vêtements? »*

<sup>7</sup> Dt 7,11-14

<sup>8</sup> 1 Samuel 3,1

<sup>9</sup> 1 Samuel 3, 14

<sup>10</sup> 1 Samuel 3,19

retirée au désert pour que le Seigneur parle à son cœur : « *C'est pourquoi je veux la regagner, en la conduisant dans la solitude, et là je parlerai à son cœur* (Osée 2,16) et refonde Lui-même, en intimité, son alliance avec elle. Nous retrouvons ici le « *fiils prodigue* », qui parti loin de la maison de son père et tombé dans la misère, dit au fond de son cœur : « *Je vais me lever, et retourner vers mon Père* »)<sup>11</sup> . Et il est attendu à bras ouverts.

Face à la mort et à la promesse d'une vie nouvelle l'Église s'appuie aussi sur la prophétie d'Osée « *Allons, retournons à l'Éternel car, a-t-il déchiré, il nous guérira aussi, a-t-il frappé, il pansera nos blessures ! [Déjà] au bout de deux jours il nous aura rendu la vie ; le troisième jour il nous aura relevés, pour que nous subsistions devant lui.* (Osée 6, 1-2)

Et pour définir la base de toute relation avec l'Éternel, le prophète nous transmet de sa part la « règle d'or », reformulée à partir du message de la Tora : « *Maintenant donc, ô Israël ! Ecoute les lois et les règles que je t'enseigne pour les pratiquer, afin que vous viviez*<sup>12</sup> : *c'est que je prends plaisir à la bonté et non au sacrifice, je préfère la connaissance de Dieu aux holocaustes,* » (Osée 6,6) et « *Armez-vous de paroles [suppliantes] et revenez au Seigneur ! Dites-lui : "Fais grâce entière à la faute, agréée la réparation nous voulons remplacer les taureaux par cette promesse de nos lèvres* (Osée 14,3).

Dans l'année liturgique de la Synagogue, le prophète Osée est choisi quatre fois comme la lecture des prophètes (*haftara*) attachée à un passage de la Tora du shabbat (*paracha*). (Voir Jésus dans la synagogue de Nazareth)<sup>13</sup>.

Les lectures d'Osée accompagnent jusqu'à ce jour le peuple juif en prière pour renforcer le souvenir du Patriarche Jacob (devenu Israël)<sup>14</sup> et appeler le peuple à une *Teshouva* constante, surtout pendant les fêtes de *Ticheré* (Nouvel An) et le Jour du Grand Pardon (*Yom Kippour*).

Et voici, pour conclure, une pensée empruntée de l'enseignement d'un sage de la tradition juive: « *Juif ou non juif, homme ou femme, libre ou esclave, quiconque recherche la vérité dans la crainte de Dieu peut devenir prophète* ». (Tanna *Devei Eliyahu*, 10 siècle de notre ère) cité d'après Philippe Haddad : « *Ces hommes qui parlaient* » (Éd. Laurens, 1997, p. 13)

C'est tout un programme ! Puissions-nous vivre en tant que croyants, comme des prophètes « en devenir » ?

---

## **VOTRE ADHESION PERMETTRA LA POURSUITE DE NOTRE ACTIVITE**

### **Bulletin d'Adhésion ou de Renouvellement de Cotisation à l'Amitié Judéo-Chrétienne pour 2020**

à renvoyer à la trésorière, *Mme Pascale Valentin, 37 rue Louis Barthou, 92160 Antony; une (photo)copie suffit !*

NOM, Prénom: ..... Adresse postale:.....

Adresse postale (suite) : .....

E-mail: ..... Téléphone(s): ..... Profession:.....

Cotisation (locale pour l'AJCBS + nationale pour l'AJCF) pour 2020 ..... **40 Euros**  
(2 reçus fiscaux seront envoyés, l'un de l'AJCBS, l'autre de l'AJCF, permettant une déduction totale de 26 €)

Abonnement optionnel à la Revue Sens (6 N<sup>os</sup>/an) ..... **35 Euros**

**Total versé** par chèque bancaire , par chèque postal  ..N<sup>o</sup> ..... à l'ordre de l'AJCBS ..... **Euros**

**Indiquez éventuellement les thèmes que vous souhaitez voir traités à l'AJCBS :**

---

<sup>11</sup> Luc 15 :11-21

<sup>12</sup> Dt 4,1

<sup>13</sup> Il [Jésus] se rendit à Nazareth, où il avait été élevé, et, selon sa coutume, il entra dans la synagogue le jour du sabbat. Il se leva pour faire la lecture, et on lui remit le livre du prophète Ésaïe. L'ayant déroulé, il trouva l'endroit où il était écrit .... (Luc 4,16)

<sup>14</sup> Genèse, chapitres 32-33 : *parasha Vayetzé et Vayshlakh.*